

حکایت لربو قجاسی

«شعر نو»

عباس کریمی (اوخ)

سرشناسه	کریمی، عباس، ۱۳۳۲-
عنوان و نام پدیدآور	حکایه‌لر بوچقاسی (شعر توپلوسو) / عباس کریمی (اوخ).
مشخصات نشر	تبریز: آناس، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری	۲۶۴ ص.
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۸۱۸۸-۴۷-۶
وضعیت فهرست‌نویسی	فیپا
موضوع	شعر ترکی — ایران — قرن ۱۴
ژانر	Turkish poetry -- Iran -- 20th century
رده‌بندی کنگره	PL۳۱۲/۴۸ ح ۱۳۹۷
رده‌بندی دیوئی	۸۹۴/۳۶۱۱
شماره کتابستاسی علی	۵۵۹۰۵۱۲



انتشارات آناس

حکایه‌لر بوچقاسی (شعر توپلوسو)

عباس کریمی (اوخ)

طراح جلد: حمید کریمی

ناشر: انتشارات آناس

چاپ اول ۱۳۹۷ / تیراژ: ۵۰۰ جلد / ۲۶۴ صفحه / قطع رقعی

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۱۸۸-۴۷-۶

مرکز فروش: تبریز - اول خیابان طالقانی، نشر اختر

تلفن: ۰۴۱-۳۵۵۵۳۹۳

قیمت: ۲۵۰۰۰ تومان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ایچینده کی لر:

- ۹ پیشگفتار
- ۱۳ جان وثریدی
- ۱۵ من نادرقلی نوثری نه ادمجانین
- ۱۸ میرزای قمی و کندین سلاسی
- ۲۰ قوجا و عصا
- ۲۲ دیل یاخشی، دیل پیس
- ۲۵ گنجی بیگ
- ۲۷ رستمین قبری
- ۲۹ سن ده کریم، من ده کریم
- ۳۲ انوشیروان و معلمی
- ۳۴ قوجا آرواد و سلطان محمود
- ۳۶ سرباز و شاه عباس
- ۳۸ هارون و بهلول
- ۴۰ انوشیروان و بزرگمهر
- ۴۲ امام حسینہ کؤمک ائتمک
- ۴۴ ابو ایوب خلیفه نین ندیمی
- ۴۷ طلحکین قورخماسی

- ۴۹ درويش و بلخين سلطانى
- ۵۱ محمدعلى شاه و معلمى
- ۵۴ ھارونون تختى
- ۵۶ حضرت موسا و آلاھين حكمتى
- ۵۸ اللھنان دانىشماق
- ۶۱ سلطون محمود و قوجا گيردكان آغاجى
- ۶۳ خاھين، ئۆزۈ
- ۶۵ مليك صالح و ەيشەرلەر
- ۶۸ خليفەننن خىلەسى
- ۷۰ بەھلول و ھارونون قىسقىسى
- ۷۲ دوھ ايلە اولاق
- ۷۴ قارتال ايلە قوش
- ۷۶ باشا بۇرك قويماق
- ۷۸ منە سويو يوخ، سنە چۆرەيى وار
- ۸۰ كريم خان و تاجير كيشى
- ۸۲ حيواناتين صلحى
- ۸۴ برابر تقسيم ائىلەمك
- ۸۶ منجم و وزير - قوشول ملىتە
- ۸۸ قوردون كسيك باشى
- ۹۰ پولون گوجو
- ۹۳ آلتى مسأله
- ۹۵ آسلان كيمي
- ۹۷ فضوللوق نتيجهسى
- ۹۹ ددەمالى

- ۱۰۱..... سوته سو قاتماق
- ۱۰۴..... سیچان و قورباغا
- ۱۰۶..... مردلیغین آثاری
- ۱۰۹..... شاه و دلی
- ۱۱۱..... عبید زاکانی نین وصیتی
- ۱۱۳..... بتا و وزیر
- ۱۱۵..... ملا علی کنی و ناصرالدین شاه
- ۱۱۸..... قاریشقا و ربول
- ۱۲۰..... قاریشقا و ساری آبی
- ۱۲۲..... امیر تیمور و حافظ
- ۱۲۴..... حضرت عیسی و جان کیلی
- ۱۲۶..... تیمور ایلہ تیمور
- ۱۲۸..... تاجدار
- ۱۳۰..... مال دوستی
- ۱۳۲..... ایکی قوردون دردلری
- ۱۳۳..... دوز دانیشماغین نتیجه سی
- ۱۳۶..... شاهرخ اولندن سونرا
- ۱۳۸..... قیزیل وئر قوی هامیسینا چاتیم
- ۱۳۹..... قوجا آروادین شفاعتی
- ۱۴۱..... ایشی کیچیک آداما وئرسن
- ۱۴۳..... فرق قویما
- ۱۴۵..... آتلی قاریشقا و قاریشقا
- ۱۴۷..... ایکی یولداش
- ۱۴۹..... پولون آل، شادلیغیمی وئر

- ۱۵۱.....يۇمۇرتا اوغروسو
- ۱۵۳.....كۆپك اولماق
- ۱۵۵.....بو ستون دان او ستونا فرج دى
- ۱۵۷.....سنىن دوننكى گونون
- ۱۵۹.....ھاوا تانيان و منجم
- ۱۶۰.....منى جكمك دن ياخشى دى
- ۱۶۳.....كتاپ ، بان
- ۱۶۴.....آتاسى اولن قى
- ۱۶۷.....اوشاقلىق ۋوران
- ۱۷۰.....يولا
- ۱۷۱.....قوجالىق
- ۱۷۴.....چىللە گىجەسى
- ۱۷۵.....آل خبر
- ۱۷۶.....قىزىل اۋزن انجمنينه
- ۱۷۷.....ستار لياقتىندن
- ۱۸۰.....ايشىقلاندى حرا غارى
- ۱۸۳.....قان گىدىر
- ۱۸۴.....ساوالانىم
- ۱۸۶.....اورمو دىنىزىم
- ۱۸۷.....غزل
- ۱۸۸.....منە باخىر
- ۱۸۹.....مەھلت قالمايىپ
- ۱۹۰.....نياز اولدو
- ۱۹۱.....ھجر مىلدى

۱۹۳	زحمته دوشدون
۱۹۴	ایشچی لر
۱۹۵	الله قاپیسی
۱۹۷	وطنیم
۱۹۹	نمایان دی
۲۰۰	سن اولماسان الیمده گللم فغانه ای پول
۲۰۳	بایاتیلار
۲۰۵	صحبتی
۲۰۶	بارماقلارین
۲۰۸	سؤیلرین سؤیله هسی
۲۰۹	اورکدن
۲۱۰	گۆزلیم
۲۱۱	یوخدو خبر دلداردن
۲۱۲	ائده
۲۱۳	بیر یئرده
۲۱۴	یاریم اویانسین
۲۱۵	یوباندیم
۲۱۶	ائیلیری صیاد
۲۱۷	یاناغی
۲۱۸	تارین سسی
۲۱۹	بایرام گلیر
۲۲۱	قلمیم
۲۲۲	چمنه
۲۲۳	اؤلورم

- ۲۲۴..... يول گۈزەلەسە يارىم
- ۲۲۵..... گۈزەلەسە يارىم
- ۲۲۷..... ئۆلۈم ھەقىقىتى
- ۲۳۱..... نەمەشگەھ ۋەستە ھەمەل
- ۲۳۲..... خەدىجە دە
- ۲۳۴..... ھەزە دە
- ۲۳۶..... تەھەبەن يەخشىسى
- ۲۳۷..... ھەدىق خەتەنە
- ۲۳۹..... مەن داغە يەم
- ۲۴۲..... (ئەتەسى ۋەل ۋەشەرى) ۋەزە يەلدە
- ۲۴۴..... ھەسەن مەسەبەتە
- ۲۴۶..... قەردەشەمەن نەھەسەنە ھەمە
- ۲۴۷..... ھەمە تەمەم - ھەلەل - ھەمە ھەمە
- ۲۵۰..... ھەمە زەنجانە ۋەچەن تەقەدەم
- ۲۵۲..... ھەزە دەستەم
- ۲۵۴..... ھەمە ھەنەگە
- ۲۵۸..... گەتەدە ۋە - يەخەم ھەمەن
- ۲۶۱..... ۋەلەمەسە

پیشگفتار

زنگان، وطنیم: ایرانین تورک دیللی بۆلگه‌لریندن بیریدیر کی زنگین بیر ادبیاتا مالیکدیر. تاریخ بویو بورادا بۆیوک عالیم‌لر، ماهر صنعتکارلار و گۆرکملی شاعرلر بسله‌نیپ، به‌گور او‌لارین هنر و قلم محصوللاری ادبیاتیمیزین دیرلی ماتریاللارینی تشکیل ایدیر. معاصر زمانا گلدیکده بو زنگین‌لیک داها آرتیقلاشیر و دوغروسو بودور کی شعریمیز زمانا آدیملاشیر. «عباس کریمی» «اوخ» تخلصی ایله تانینان معاصر زنگان شاعریمیدیر. ارجان‌دان بوندان قاباق "زنگان شهری" عنوانلی شعر مجموعه‌سی‌نین اوخوجوسر اولموشوق. اوخ، انقلابدان ایللر قاباق شعر دونیاسینا قدم قویموش، وطنینه و ایران‌ه‌نین مسئولیت احساس ائده‌رک قلم‌اله‌آلیب، بیر طرفدن وطنی‌نین - زنگانین گۆزلیک‌لارینی و بیر طرفدن ده دردلرینی دیله‌گتیرمک اوچون چالیشمیشدیر. زنگان شهری شعر دفترینده، تاریخ بویو سسله‌نن قهرمانلار، عالیم‌لر، آئیده‌لردن سۆز آچان سانسای اؤز شهری-نین هر بیر کرییجی ایله، هر بیر داشی و شاعری ایله تانیش‌دیر. شاعرانلاری تانیئتدیریر و اورک سۆزلرینی ده اونلارلا اورتایا قویوب، محبتدن سور اچیر و اؤز علاقه‌سینی اونلارلا آچیقلایر.

بیرینجی شعر دفترى، بو گۆزلیک‌لره عایید اولوبسا دا، الینیزده اولان ایکینجی دفترده، عباس کریمی باشقا بیر آچیدان دونیانی گۆرموش بیر شاعر دیر. او، عۆمور

سوروب، وطن اوغروندا چالیشیب، ایللر بویو معلم لیک اندیب و ۳۰ ایل خدمتدن سونرا بوگون تقاعد شرفینه نایل اولموشدور. آنجاق قازانديغی چوخلو تجربه لری و تربیت اوغروندا باشینی آغاردیب اؤیرنדיک لرینی اوخوجولاریلا پایلاشماق ایسته- ییر. او بیر دیرلی معلم اولموش و یوزلرله دیرلی انسانلار جامعه میزه تحویل وئرمیشدیر. بوگون بیر قوجامان و دوشونجه لی شاعر کیمی تجربه لرینی اوخوجولارینا تقدیم ادير. او بیر معلم کیمی تاریخ ایله توخونور، اوخودوغو ادبیات حایه لری سالیب - چیخیر. اونلاردان نصیحت پایینی سئچیر و آلدیغی نتیجه لری سؤیله ییر. اونا گۆره گۆزل حیکایه لر تعریفله ییر، نصیحت لرله دولو تمثیل لر کتیر. و بئله لیکله ایندی ده معلم لیک ایشینی داوام ائتدیریر، آنجاق نه معلم پالتاریندا، نه بیر شاعر لباسیندا.

کریمی نین یارلی بیلینی بیر سویه ده یوخ، بلکه نئچه جهتلی بیر یارادیجیلیغی واردير. او، تاریخی واراقلا بیر مه تلف صنف لرله آلیش - وئریش ائتمیش، جامعه- نین فرقلی قاتلاریلا ایلگی لشدیر. جامعه سی بوتون آچاق - اوچالاریلا گۆرور، انسانلارین مختلف گئدیشرله اون - اوزه گلیر؛ گاهدان سیخیلیر و گاهدان دا سئوینیر. گاهدان عصبی له شیر و گاهدان شاد ایدیر. آنجاق جامعه سی نین یاخشی- لیغینی ایسته یین، ملتی نین باشی اوچالیغینی گۆرمد. ایسته یین بیر انسان کیمی اوتوروب - دانیشماق، بوگونوموز و گله جه ییمیزین بونون قورماق اوچون یول آختاریب تاپماق اوچون چالیشیر. کئچه جکدن، باشقا انسانلارین تجربه لریندن درس آلاراق صاباحا ساری گئتمه لی ییک. شاعر بو ایشی بریونا لیر. شیرین بیر دیل ایله اوخوجولاریلا دانیشیر.

اوخ، تاریخی سیمالاردان؛ انوشیروان، امیر تیمور، کریم خان، ستارخان، شاه عباس، ناصرالدین شاه و باشقاریندان داستانلار تعریفله ییر؛ عادی انسانلار او جمله دن قوجا، گنج، درویش، باغبان و اوشاقلار دیلیجه دانیشیر. قارتال، قوشلار، گئچی و اسلان، قاریشقا و آری، قورد و قویون و باشقا حیوانلار و حتا بؤجکلر

دیلیجه ده ناغیلار و تمثیللر سؤیله ییر. بونلارین هر بیرینده و هر حیکایه نین سونوندا نتیجه لر آلیر و اوخوجولارلا اورتاق فیکره چاتماق اوچون چالیشیر. بورادادیر کی نصیحت و یول گؤسترمه یه آغیز آچیر و اوخوجونون خئیرینی و صلاحینی سؤیله ییر. اونا گؤره ده بو دفترده یوزلرجه نصیحتلر اوخویوروق. آنجاق بونلار هامیسی بیر شاعیرین درین دوشونجه، بیر عؤمور مطالعه و تجربه لرینین نتیجه سی دیر. نئچه بیت بو نصیحتلردن اوخویالییم:

گؤرئیدیم اؤلکه میز اولموشدو آزاد!

گنده دوز یول سر آرتار مقامی اولا هر یئرده واردی احترامی...

بلی مظلومرن آهی بئده قالماز دوتار ظالیملری آسوده قویماز...

جهاندا دوز یولو پماق مددی، اوجالدا انسانین باشین شرفدی...

اکیب بیزدن قابقلار ره چاری، اکر یک ائیله سینلر بیزلری یاد...

اوخ عدالت آختاران بیر شاعر دیر. شاهلاردان حیکایه لر تعریفله ییر و اونلارین عدالتسیزلیک لرینی تنقید اودونا تورپ، عادل اولدوقلاری اوچون حؤرمه ت قایل اولور. شاعر شاهلارین حیکایه لرینی تعریف ائتمه ده بوگونکو حاکیملرین مسؤلیتینی خاطرلاییر.

اوخ شاعرین دیلینده صداقت، دوزلوق، وفا، پاکلیق، گؤزل خوی - خاصیت - لر تعریفله نییر. او، اوخوجولاریندان همیشه و هر زمان صداقتلی و شرافتله دولانیشلارینی گؤزله ییر و همیشه تائیرینی گؤز اؤنونده سالا بلرینی دیله ییر.

شاعرین اصیل روحیه سی وطن سئورلیک و انسان سئورلیک دیر. "داغچی یام" شعرینده وطنینی قاریش - قاریش گزیب - دولانیر، دوم - دورو دولانیر. سو ایچیر، داغی - داشی وطن تورپاغی آدلاندير اراق باغیرنا باسیر، بیر کسمه ده شاعر طبیعتی آناسی کیمی سئویر و اونون پاک روحونو دویور. شاعر ساوالان، اورمو گؤل و زنگانین گؤزل یئرلریندن شعرینه دوزور و وطن عشقیله ماهنیلار اوخویور. کریمی نین دیلینده یوزلرجه نصیحتلی سؤزلر آخیب سوزور و یوزلرجه آتالار

سۆزۈنۈ اوخوماق اولور. بو، اولامازدى مگر شاعرین اؤز آنادىلىنە، ائلىنە و يوردون
بىسلەدىگى عشقىنى ياشاتماقلا. بوگون كرىمى ائل شاعرى اولارق، ائلىنە
چالیشیر، خالقىنى باشى اوجا ایستەيیر و اونلارین باشارىلى اولدوقلارلا خوش
اولور.

بو قوجامان و دوشونجهلى شاعرىمیزه اوزون عؤمور، ساغلىق و بوندان داهه
آرتىق باشارىلار آرزولاییرام.

م. كرىمى

۹۶/۱۱/۲۴